Aspirator robotizat
manual de utilizare

* Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a pune aparatul în funcțiune.
* Destinat exclusiv utilizării în interior.

Română

imagine the possibilities

Vă mulțumim pentru achiziția unui produs Samsung.
Pentru a primi un serviciu mai complet,
vă rugăm să vă înregistrați produsul la
www.samsung.com/register

SAMSUNG

INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA

AVERTIZARE
- Înainte de punerea în funcțiune a aparatului, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual și să îl păstrați pentru consultare ulterioară.

AVERTIZARE
- Întrucât următoarele instrucțiuni de utilizare se referă la modele diferite, caracteristicile aspiratorului dvs. pot diferi ușor de cele descrise în acest manual.

SIMBOLURI DE ATENȚIONARE/AVERTIZARE UTILIZATE

AVERTIZARE	Indică existența unui pericol de accidentare mortală sau gravă.
ATENȚIE	Indică existența unui risc de accidentare sau pagube materiale.

ALTE SIMBOLURI UTILIZATE

NOTĂ	Explică termenii pentru a ajuta utilizatorii să utilizeze corect aparatul.

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA

La utilizarea unui aparat electric trebuie respectate câteva măsuri de protecție de bază, inclusiv următoarele:

CITIȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE ÎNAINTE DE UTILIZAREA ASPIRATORULUI DVS. ROBOTIZAT.
Deconectați aparatul de la priză atunci când acesta nu este utilizat și înainte de efectuarea operațiilor de întreținere.

AVERTIZARE: pentru a reduce riscul de incendiu, electrocutare sau accidentare:

GENERALITĂȚI

- Utilizați aparatul numai conform instrucțiunilor din acest manual.
- Nu puneți aspiratorul robotizat sau încărcătorul în funcțiune dacă acesta a fost deteriorat în vreun fel.
- Dacă aspiratorul nu funcționează cum ar trebui, a fost scăpat, deteriorat, lăsat în aer liber sau scăpat în apă, returnați-l la un centru pentru relații cu clienții.
- Nu manevrați încărcătorul sau aspiratorul robotizat cu mâinile ude.
- Utilizați-l numai pe suprafețe uscate, în interior.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii începând cu vârsta de 8 ani și de persoane cu capacități fi zice, senzoriale sau mentale reduse ori cu lipsă de experiență și de cunoștințe dacă li se oferă supervizare sau instrucțiuni.pentru utilizarea aparatului în siguranță și înțeleg riscurile implicate.
- Copiii nu au voie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de copii fără supervizare.

ÎNCĂRCĂTORUL BATERIEI

- Nu modificați ștecherul polarizat pentru a se potrivi într-o priză sau un prelungitor nepolarizat.
- Nu utilizați aparatul în aer liber sau pe suprafețe ude.
- Deconectați încărcătorul de la priză atunci când acesta nu este utilizat și înainte de efectuarea unor operații de service.
- Pentru reîncărcare, utilizați numai încărcătorul furnizat de producător.
- Nu-l utilizați cu un cablu sau ștecher deteriorat.
- Nu trageți de cablu și nu transportați aparatul ținându-l de acesta, nu utilizați cablul pe post de mâner, nu închideți ușa peste cablu

și nu trageți cablul peste margini sau colțuri ascuțite. Țineți cablul departe de suprafețele încălzite.
- Nu utilizați prelungitoare sau prize cu o capacitate neadecvată de conducere a curentului electric.
- Nu scoateți din priză trăgând de cablu. Pentru a scoate aparatul din priză, prindeți de ștecher, nu de cablu.
- Nu modificați sau aruncați în foc bateriile, deoarece acestea explodează la temperaturi ridicate.
- Nu încercați să deschideți încărcătorul. Reparațiile trebuie efectuate numai de un centru calificat de relații cu clienții.
- Nu expuneți încărcătorul la temperaturi ridicate și nu permiteți umezelii sau umidității de orice fel să vină în contact cu încărcătorul.

ASPIRATOR ROBOTIZAT

- Nu aspirați obiecte grele sau ascuțite, cum ar fi sticla, cuiele, șuruburile, monedele etc.
- Nu utilizați aparatul fără un filtru montat. În timpul operațiilor de service, nu introduceți niciodată degetele sau alte obiecte în incinta ventilatorului, ca măsură de siguranță în caz că aparatul pornește accidental.
- Nu introduceți obiecte în fante. Nu utilizați aparatul cu fantele blocate; acestea nu trebuie să rămână acoperite de praf, scame, păr sau orice ar putea reduce debitul de aer.
- Nu aspirați substanțe toxice (înălbitor cu clor, amoniac, agenți de curățare pentru evacuări etc.).
- Nu aspirați niciun obiect care arde sau scoate fum, precum țigări, chibrituri sau scrum fierbinte.
- Nu aspirați lichide inflamabile sau combustibile cum ar fi benzina și nu utilizați aparatul în zonele în care acestea pot fi prezente.
- Nu utilizați aspiratorul robotizat în încăperi închise, încărcate cu vapori degajați de vopsele pe bază de ulei, diluant, substanțe pe bază de naftalină, prafuri inflamabile sau alți vapori explozivi sau toxici.
- În condiții extreme de utilizare sau temperatură bateriile pot prezenta scurgeri. În cazul în care lichidul intră în contact cu pielea, spălați imediat cu apă. Dacă lichidul pătrunde în ochi, clătiți-i imediat cu apă curată timp de minim 10 minute. Solicitați asistență medicală.

cuprins

INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA 02

06 În legătură cu alimentarea electrică
07 Înainte de utilizare
10 În timpul utilizării
11 Curățarea şi întreținerea

FUNCȚIILE PRODUSULUI 13

MONTAREA ASPIRATORULUI 15

15 Componentele
16 Numele fiecărei componente

UTILIZAREA ASPIRATORULUI 20

20 Instalarea aspiratorului robotizat
- 20 Ordinea de instalare
- 20 Cuplarea sau decuplarea întrerupătorului de alimentare
- 21 Instalarea încărcătorului
- 22 Încărcarea
- 23 Despre baterie
- 24 Instalarea Virtual Guard (opțional)
- 25 Instalarea deodorantului

26 Utilizarea aspiratorului robotizat
- 26 Pornirea/Oprirea curățării
- 27 Reîncărcarea
- 28 Curățarea automată
- 29 Curățarea petelor
- 30 Curățarea în modul Maximal
- 31 Curățarea manuală
- 32 Curățarea marginilor
- 33 Curățarea programată

ÎNTREȚINEREA ACCESORIILOR ŞI A FILTRELOR 34

34 Curățarea aspiratorului robotizat
- 34 Rețineți metodele de curățare şi întreținere
- 34 Curățarea ferestrei senzorului şi a camerei
- 35 Curățarea recipientului pentru praf şi a filtrelor
- 36 Curățarea periei principale
- 38 Curățarea periei laterale rotative pentru curățarea marginilor
- 39 Curățarea roții de ghidare

DEPANAREA 40

40 Lista de verificări înaintea apelurilor la service
42 Depanarea pentru codurile de eroare

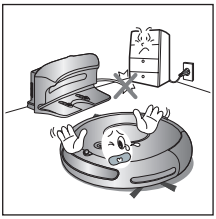
SPECIFICAȚIILE PRODUSULUI 43

ÎN LEGĂTURĂ CU ALIMENTAREA ELECTRICĂ

AVERTIZARE

Nu îndoiți cu putere cordonul de alimentare și nu puneți pe el un obiect greu care l-ar putea rupe.

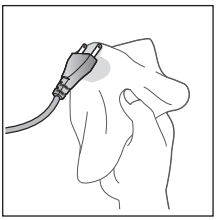
- Acest lucru poate provoca incendii sau electrocutare.



AVERTIZARE

Asigurați-vă că ați îndepărtat praful sau apa de pe ștecher.

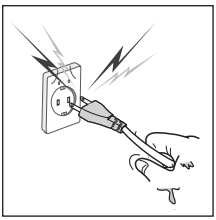
- Nerespectarea acestei instrucțiuni poate duce la defecțiuni sau electrocutare.



AVERTIZARE

Nu scoateți ștecherul din priză trăgând de cablu și nu atingeți ștecherul cu mâinile ude.

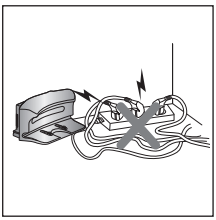
- Acest lucru poate provoca incendii sau electrocutare.



AVERTIZARE

Nu utilizați mai multe ștechere într-o singură priză. (Nu lăsați cablul expus pe podea.)

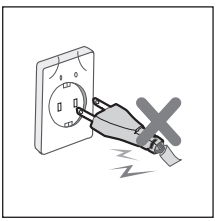
- Acest lucru poate provoca incendii sau electrocutare.



AVERTIZARE

Nu utilizați un cablu de alimentare/ștecher deteriorat sau o priză electrică desprinsă.

- Acest lucru poate provoca incendii sau electrocutare.

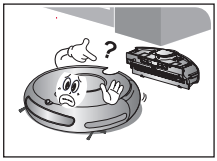


ÎNAINTE DE UTILIZARE

ATENȚIE

Înainte să activați aspiratorul robotizat, asigurați-vă că ați montat recipientul pentru praf.

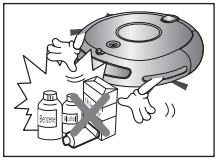
- În cazul în care recipientul pentru praf nu este introdus, aspiratorul robotizat nu va funcționa.



ATENȚIE

Nu utilizați niciodată aspiratorul robotizat în locații cu materiale combustibile cum ar fi:

- Locații cu lumânări sau lămpi de birou așezate pe podea.
- Locații cu focuri nesupravegheate (foc sau tăciuni).
- Locații cu benzină, alcool distilat, diluant, scrumiere cu țigări aprinse etc.



ATENȚIE

Aspiratorul robotizat este destinat exclusiv uzului casnic. Nu-l utilizați în următoarele locații.

- Poduri, beciuri, depozite, clădiri industriale, încăperi separate aflate la distanță de clădirea principală, locații expuse condițiilor de umezeală sau umiditate cum ar fi băile sau sălile de duș, precum și locațiile înguste sau situate la înălțime, cum ar fi mesele sau rafturile. La utilizarea în aceste locații pot surveni deteriorări grave (funcționare anormală și defectare).

ATENȚIE

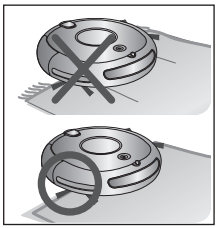
Deschideți toate ușile pentru a curăța toate încăperile.

- Dacă o ușă este închisă, aspiratorul robotizat nu va putea intra în respectiva încăpere.
- Cu toate acestea, asigurați-vă că închideți ușa principală, de la verandă, baie și alte încăperi în care aspiratorul robotizat ar putea cădea pe o podea mai joasă.

ATENȚIE

În cazul covoarelor cu franjuri lungi, acestea trebuie pliate sub covor.

- Franjurile nepliate pot avea drept rezultat deteriorarea covorului și a aspiratorului din cauză că franjurile se blochează în roata de ghidare sau în peria principală.



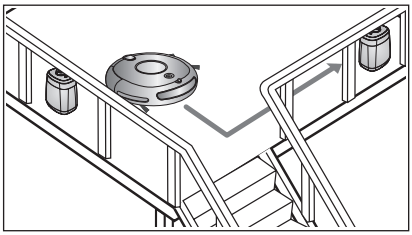
ATENȚIE

<OPȚIUNE>

Dacă senzorul de pantă este murdar, aspiratorul robotizat poate cădea prin pătrunderea pe scări, balustrade etc.

Aceasta poate provoca accidentarea persoanelor și pagube grave la nivelul produsului.

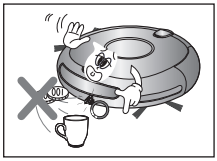
Pentru a preveni acest risc, instalați VIRTUAL GUARD (setarea Mod împrejmuire) în dreptul zonelor periculoase. Și curățați fereastra senzorului și camera pentru a nu efectua comenzi incorecte.



ATENȚIE

Îndepărtați în avans obiectele mici sau casante din zona care urmează să fie curățată.

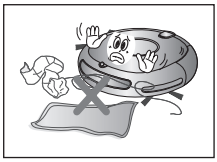
- Asigurați-vă că ați îndepărtat obiectele înainte de curățare.
- Asigurați-vă că ați îndepărtat obiectele fragile cum ar fi porțelanurile, obiectele din sticlă, ghivecele cu flori etc.
- Aspiratorul robotizat nu detectează monedele, inelele sau ale obiecte valoroase, cum ar fi bijuteriile.



ATENȚIE

Îndepărtați obiectele răsfirate pe podea înainte de curățare.

- Aspiratorul robotizat este conceput pentru a detecta obstacolele situate la o distanță de 5 cm față de el.
- Prosoapele de baie, covorașele din fața băilor și chiuvetelor, intrările, debaralele, cablurile de alimentare, fețele de masă sau curelele se pot încurca în roata de ghidare sau în peria principală. Aceasta poate cauza căderea obiectelor de pe mese.



ATENȚIE

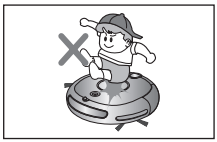
Informați toți membrii familiei (sau persoanele relevante) să aibă grijă înainte de curățare sau atunci când se utilizează modul Curățare programată.

- Aspiratorul robotizat se poate lovi de copii, făcându-i să cadă.

ATENȚIE

Asigurați-vă că pe aspiratorul robotizat nu calcă și nu se așează copiii.

- Copiii pot cădea și se pot răni sau pot surveni deteriorări grave ale produsului.



ATENȚIE

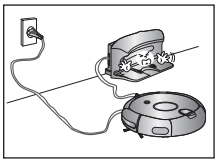
Dacă un copil sau un animal de companie este lăsat singur, asigurați-vă că ați decuplat întrerupătorul de alimentare al aspiratorului robotizat.

- Aspiratorul robotizat le-ar putea atrage atenția.
- Dacă roata rotativă sau peria prinde degetele, picioarele, îmbrăcămintea sau părul acestora, faptul poate conduce la accidente.
- Dacă un copil sau un animal de companie se află în calea aspiratorului robotizat, acesta poate fi detectat ca obstacol, iar zona poate rămâne necurățată.
- Când întrerupătorul de alimentare este decuplat, acesta întrerupe alimentarea electrică și dezactivează toate funcțiile.

ATENȚIE

La instalarea stației încărcătorului, nu lăsați cablul de alimentare expus pe podea.

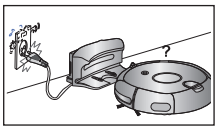
- În timp ce aspiratorul robotizat se reîncarcă automat sau trece prin dreptul stației încărcătorului, acesta poate trage cablul de alimentare în jurul său.



ATENȚIE

Păstrați întotdeauna cablul de alimentare al încărcătorului conectat la priză.

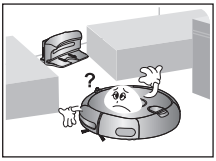
- Deși aspiratorul robotizat are o funcție de autoîncărcare, în cazul în care cablul de alimentare al stației încărcătorului este deconectat, acesta nu își poate încărca bateria automat.



ATENȚIE

Instalați încărcătorul într-o locație din care poate fi ușor accesat de aspiratorul robotizat.

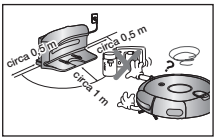
- Dacă încărcătorul este instalat într-un colț, aceasta poate cauza mișcări suplimentare și poate afecta procesul de reîncărcare automată.



ATENȚIE

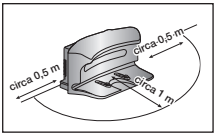
Obiectele aflate în fața încărcătorului împiedică încărcarea automată a aspiratorului robotizat.

- Degajați zona.



AVERTIZARE

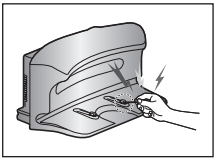
Nu trebuie să existe obstacole sau margini înalte pe o distanță de 0,5 m în stânga și în dreapta și de 1 m în față.



AVERTIZARE

Nu scurtcircuitați pinii de încărcare cu obiecte metalice cum ar fi bețișoare, șurubelnițe etc.

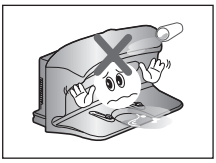
- Aceasta va conduce la deteriorarea gravă a încărcătorului.



AVERTIZARE

Asigurați-vă că nu există urme de lichide pe stația încărcătorului.

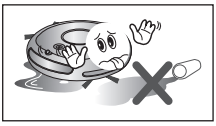
- Nerespectarea acestei instrucțiuni poate provoca incendii sau electrocutare.



AVERTIZARE

Asigurați-vă că aspiratorul robotizat nu aspiră și nu se deplasează peste lichide cum ar fi apa, uleiul sau cutia de excremente a animalelor de companie.

- Aceasta poate conduce la deteriorarea gravă a produsului.
- Lichidele se pot împrăștia prin roți, rezultatul fiind contaminarea.



ATENȚIE

Nu utilizați aspiratorul pe o pardoseală neagră.

- Este posibil ca aspiratorul robotizat să nu funcționeze normal în acest caz.

AVERTIZARE

Nu utilizați încărcătorul în alte scopuri.

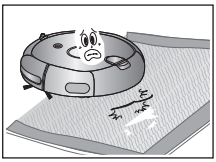
- Aceasta poate conduce la deteriorarea gravă a încărcătorului sau poate provoca incendii.

ÎN TIMPUL UTILIZĂRII

ATENȚIE

Nu puteți utiliza aspiratorul robotizat pe covoare groase.

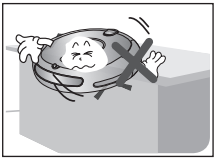
- Aceasta poate provoca probleme la nivelul aspiratorului robotizat.
- Aceasta poate conduce la deteriorarea covoarelor.



ATENȚIE

Nu utilizați aspiratorul robotizat pe masă sau în alte locații la înălțime.

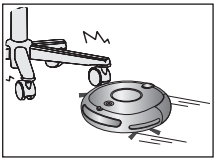
- Aceasta poate conduce la deteriorare prin căderea accidentală a aparatului.



ATENȚIE

Aspiratorul robotizat se poate lovi de mobilă, cum ar fi picioarele scaunelor, meselor, mobila subțire și lungă etc. în timpul funcționării.

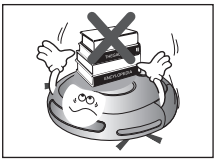
- Pentru o funcționare mai rapidă și mai curată, puneți scaunele pe masă.



ATENȚIE

Nu așezați obiecte pe aspiratorul robotizat.

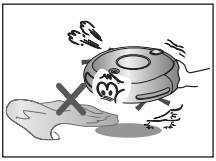
- Aceasta poate conduce la defecțiuni.



ATENȚIE

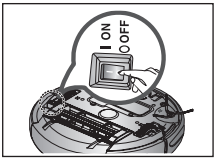
Îndepărtați imediat toate bucățile mari de hârtie sau pungile din plastic de pe aparat în timpul funcționării.

- Utilizarea aparatului timp îndelungat cu fanta de admisie obturată poate conduce la deteriorarea gravă a produsului.



AVERTIZARE

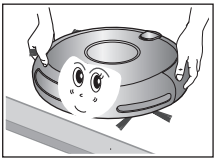
Dacă aspiratorul robotizat scoate sunete, mirosuri neobișnuite sau fum, decuplați imediat întrerupătorul de alimentare și contactați centrul de relații cu clienții.



NOTĂ

Este posibil ca aspiratorul robotizat să nu-și poată continua funcționarea dacă se blochează la intrări sau în cadrul ușii către verandă.

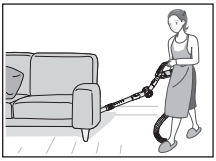
- Din motive de siguranță, aspiratorul robotizat își încetează funcționarea dacă nu se poate mișca mai mult de 5 minute.
- Pentru reluarea funcționării, decuplați și cuplați din nou întrerupătorul de alimentare după ce ați mutat aparatul într-o locație de unde poate continua să curețe.



NOTĂ

Aspiratorul robotizat nu poate curăța perfect locațiile în care nu poate ajunge, cum ar fi colțurile și spațiile dintre canapele și pereți.

- Curățați dvs. aceste locații din când în când.



NOTĂ

În urma curățării pot rămâne aglomerări de praf, atunci când aspiratorul robotizat nu reușește să preia aceste aglomerări formate în timpul curățării.

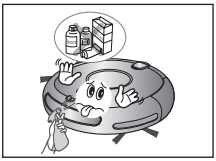
- În acest caz, aspirați praful cu ajutorul altui instrument de curățare.

CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

ATENȚIE

În timpul curățării produsului, nu pulverizați apă pe exteriorul acestuia și nu-l ștergeți cu substanțe volatile, cum ar fi benzen, diluant sau alcool.

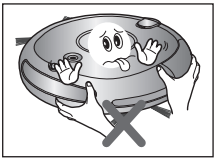
- Aceasta poate conduce la deteriorarea gravă a produsului.



ATENȚIE

Nu apăsați cu forță amortizorul pe aspiratorul robotizat.

- Dacă senzorul amortizorului este deteriorat, aspiratorul robotizat se poate lovi de pereți sau de mobilă.



ATENȚIE

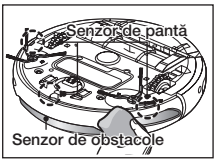
Aparatul nu trebuie demontat sau remontat de alte persoane decât inginerii de service calificați.

- Aceasta poate conduce la deteriorarea produsului.

AVERTIZARE

Îndepărtați periodic toate corpurile străine acumulate pe senzorii pentru obstacole și pante.

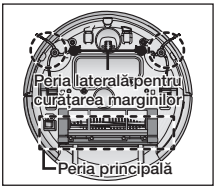
- Murdăria acumulată pe senzori va conduce la funcționarea incorectă a acestora.



AVERTIZARE

La îndepărtarea corpurilor străine, utilizați întotdeauna peria de curățare după decuplarea întrerupătorului de alimentare.

- Nerespectarea acestei instrucțiuni poate conduce la pornirea bruscă a aparatului și poate provoca accidente sau deteriorări grave produsului.



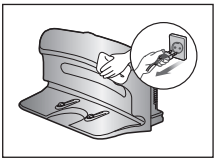
AVERTIZARE

În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, solicitați imediat înlocuirea sa de către un inginer de service calificat de la centrul de relații cu clienții.

- Nerespectarea acestei instrucțiuni poate provoca incendii sau electrocutare.

AVERTIZARE

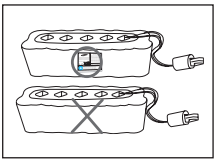
Pentru siguranță, înainte de a curăța încărcătorul, asigurați-vă că ați deconectat cablul de alimentare.



AVERTIZARE

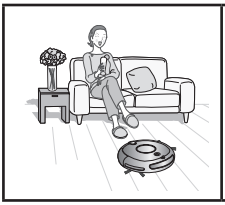
Contactați centrul de relații cu clienții Samsung Electronics pentru înlocuirea bateriei.

- Dacă nu utilizați baterii originale, produsul se va deteriora.



FUNCȚIA CONFORTABILĂ VIRTUAL GUARD

Puteți închide aspiratorul robotizat într-o anumită secțiune, utilizând modul Împrejmuire (perete virtual).



- **Ce este detectarea formei plafonului (Visionary mapping plus™)?**

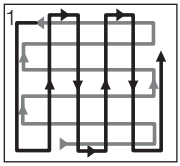
Această funcție recunoaște forma plafonului utilizând camera din partea superioară pentru a identifica zona de curățat și determină cea mai bună modalitate de a parcurge și curăța fiecare secțiune a podelei.

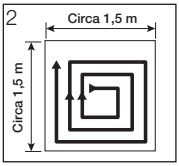
CURĂȚAREA DELICATĂ A FIECĂRUI COLȚ

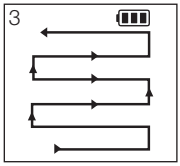
Dat fiind faptul că aspiratorul robotizat curăță podeaua în mod secvențial (▦) de-a lungul hărții determinate de funcția de detectare a formei plafonului, acesta curăță fiecare colț al podelei.

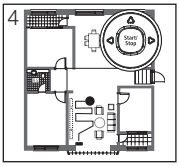
DIFERITELE MODURI DE CURĂȚARE

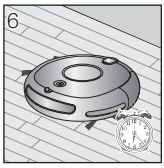
Diferitele moduri de curățare au rolul de a veni în întâmpinarea tuturor nevoilor dvs.





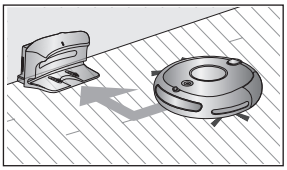






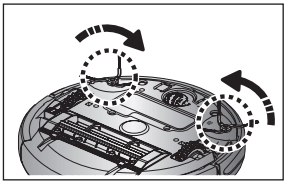
1. **Modul Auto (Automat):** Curăță automat toate încăperile.
2. **Modul Pată:** Curăță intens o zonă localizată. Poate fi utilizat pentru curățarea firimiturilor de pâine sau biscuiți.
3. **Modul Maximal:** Funcționează până când bateria este aproape consumată.
4. **Modul Manual:** Puteți curăța manual podeaua deplasând aspiratorul robotizat cu ajutorul unei telecomenzi.
5. **Modul Margini:** Când senzorul de obstacole detectează un obstacol în timpul curățării, aspiratorul robotizat își reduce viteza pentru a minimiza impactul de lovire, iar senzorul amortizorului ajută, de asemenea, la reducerea acestui impact. Totodată curăță colțurile, ajungând cât mai aproape posibil.
6. **Modul Curățare programată:** La momentul de timp specificat, aspiratorul robotizat curăță podeaua.

ÎNCĂRCAREA AUTOMATĂ



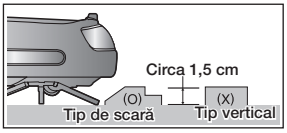
Când bateria este aproape consumată, aspiratorul robotizat este ghidat automat către încărcător pentru a-i permite să efectueze o încărcare automată rapidă.

PERIA LATERALĂ ROTATIVĂ PENTRU CURĂȚAREA MARGINILOR



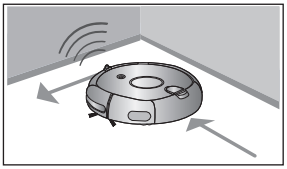
Peria laterală rotativă pentru curățarea marginilor curăță praful de pe margini.

TRAVERSAREA PRAGURILOR UȘILOR



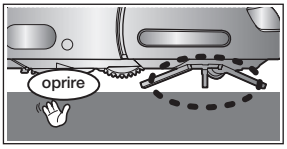
Sistemul inovator de deplasare a aspiratorului robotizat face posibilă traversarea de către acesta a pragurilor de trecere cu o înălțime de circa 1,5 cm, pentru a curăța toate încăperile. Este posibil ca aspiratorul robotizat să nu poată trece de un prag de ușă de 1,5 cm, în funcție de forma pragului.

ANTI-IMPACT



Aspiratorul robotizat detectează şi evită obstacolele în 2 etape. Mai întâi, 7 senzori de obstacole detectează obstacolele în etapa 1, iar dacă aspiratorul robotizat se lovește de un obstacol, cei 2 senzori ai amortizorului absorb impactul.

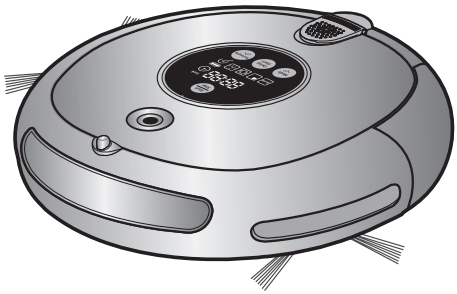
DISPOZITIVUL DE SIGURANȚĂ



Când aspiratorul robotizat este ridicat în timpul curățării, roțile de deplasare automată, peria principală, motorul de aspirare, peria laterală rotativă se opresc ca urmare a comenzii de detectare de la senzor.

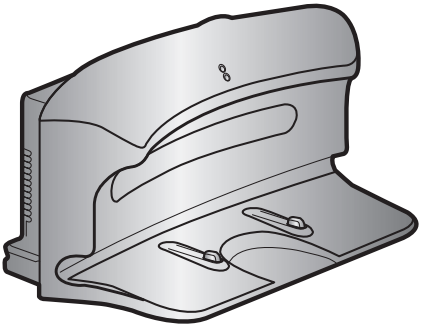
montarea aspiratorului

COMPONENTELE



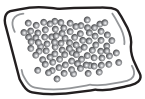
■ Corpul principal

■ Telecomanda

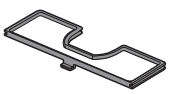


■ Încărcătorul

■ Alte componente

	✻ Opțional		
			
Manualul de utilizare (CD-ROM)/2 baterii	VIRTUALGUARD	Perie de curățare	Deodorant

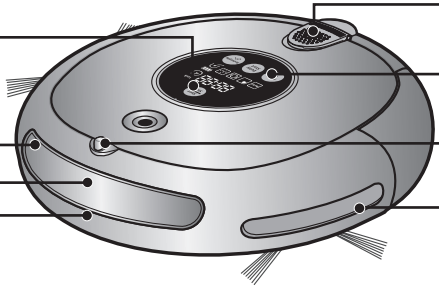
✻ Opțional



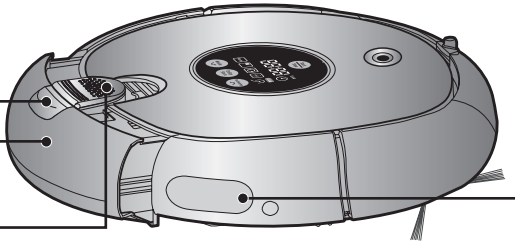
Filtru de rezervă

NUMELE FIECĂREI COMPONENTE

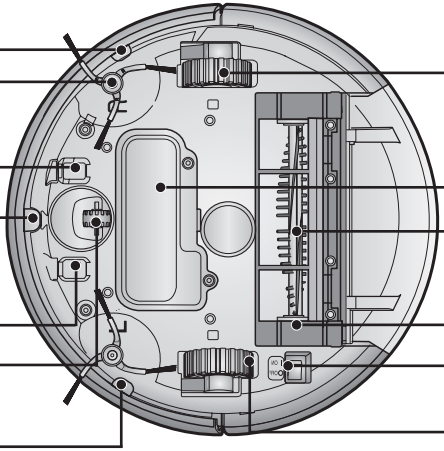
[Unitatea principală]



Față

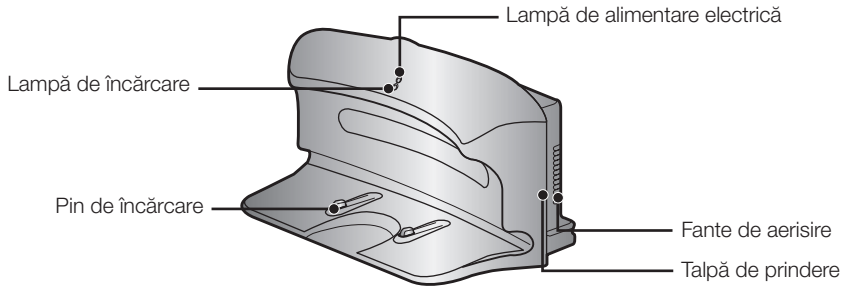


Lateral

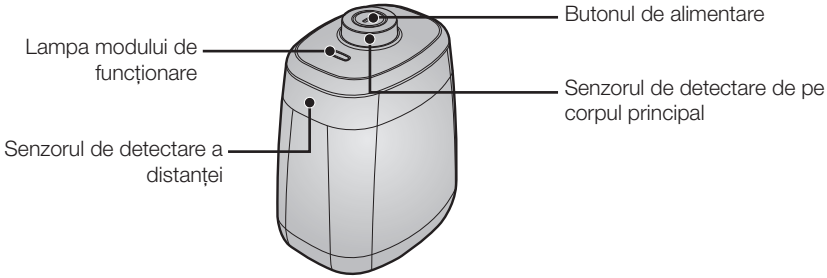


Partea inferioară

[Încărcătorul]

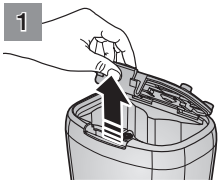
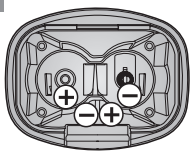
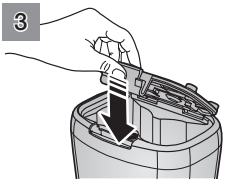


[VIRTUAL GUARD (OPȚIONAL)]


Butonul de alimentare
Lampa modului de funcționare
Senzorul de detectare de pe corpul principal
Senzorul de detectare a distanței

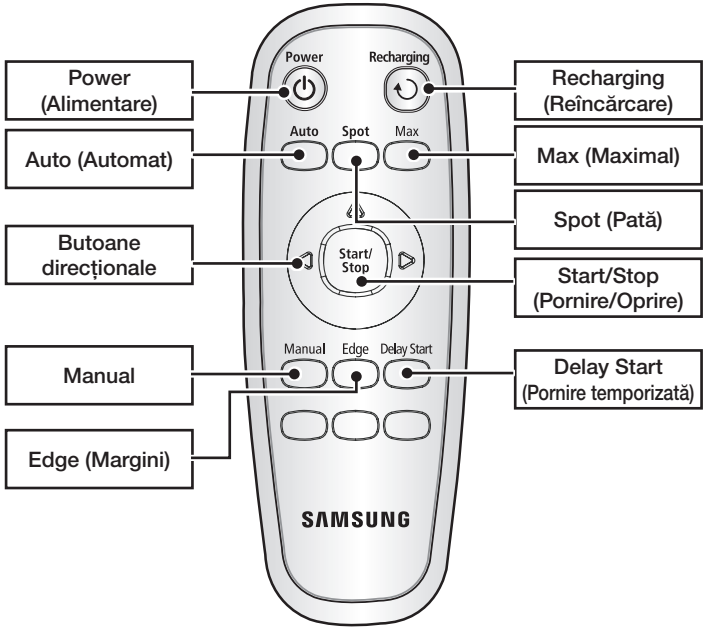
■ Instalarea bateriilor

Bateriile nu sunt livrate împreună cu produsul. Trebuie să achiziționați bateriile separat.
Instalați bateriile alcaline (tip D) înainte de utilizare.

1	2	3
		
Ridicați capacul VIRTUAL GUARD apăsând aripioara de blocare.	Instalați bateriile în VIRTUAL GUARD așa cum este ilustrat în figura de mai jos. (Dacă bateriile sunt instalate cu polaritatea greșită, VIRTUAL GUARD nu va funcționa.)	După ce introduceți vârful capacului în slot, împingeți celălalt capăt pentru a-l închide, până când anclanșează în poziție.

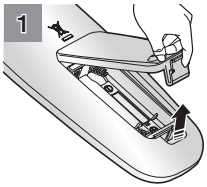
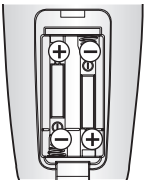
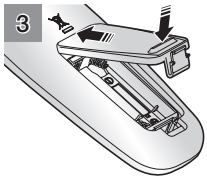
❊ Specificație: baterii alcaline de tip D (LR20)

■ Telecomanda



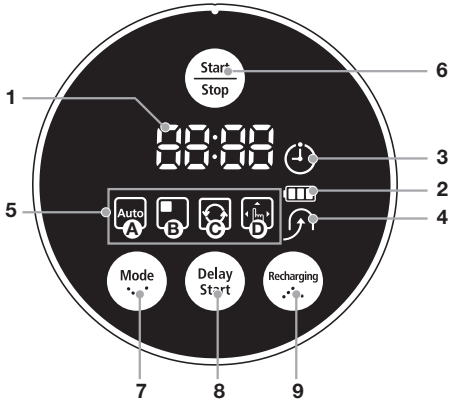
■ Instalarea bateriilor

La achiziționarea produsului, bateriile nu sunt instalate în telecomandă.
Instalați bateriile (tip AAA) înainte de utilizare.

1	2	3
		
Ridicați capacul compartimentului bateriilor de pe spatele telecomenzii apăsând aripioara de blocare.	Instalați bateriile în telecomandă așa cum este ilustrat în figura de mai jos. (Dacă bateriile sunt instalate cu polaritatea greșită, telecomanda nu va funcționa.)	După ce introduceți vârful capacului în slot, împingeți celălalt capăt pentru a-l închide, până când anclanșează în poziție.

❊ Specificație: baterii de tip AAA

■ Panoul de afișare



SECȚIUNEA DE AFIȘARE

1. **Afișajul numeric**
- Afișează indicatorul temporizatorului, starea progresului și codurile de eroare cu ajutorul cifrelor, literelor și pictogramelor.

2. **Indicatorul nivelului bateriei**
- Încărcare: Indică progresul încărcării în 3 pași.
- În timpul utilizării: Indică nivelul de încărcare a bateriei. Nivelul de încărcare a bateriei este redus cu fiecare nivel de la FULL (Complet) în timpul funcționării. (Când bateria este complet descărcată, un nivel va afișa intermitent indicația „LO” (Descărcat).)

3. **Curățarea programată**
- Când curățarea este programată, pictograma Curățare programată este aprinsă.

4. **Reîncărcarea**
- Această pictogramă se aprinde atunci când aspiratorul robotizat revine la stația încărcătorului pentru încărcarea bateriei.

5. **Afișarea modului de curățare**
- Modul de curățare corespunzător este afișat ori de câte ori este apăsat butonul pentru modurile de curățare.
  (A) Modul Auto (Automat): Această pictogramă se aprinde când este selectat modul de curățare Auto (Automat).
  (B) Modul Spot (Pată): Această pictogramă se aprinde când este selectat modul de curățare Pată.
  (C) Modul Max (Maximal): Această pictogramă se aprinde când este selectat modul de curățare Maximal.
  (D) Modul Manual: Această pictogramă se aprinde când este selectat modul de curățare Manual.
  (E) Modul Margini: “Ed9E” este activat când este selectat modul de curățare Margini.

SECȚIUNEA CU BUTOANE

6. **Start/Stop (Pornire/Oprire)**
- Apăsați pentru pornirea/oprirea curățării.

7. **Modul de curățare**
- Apăsați pentru a selecta un mod de curățare. După selectarea unui mod de curățare, apăsați butonul (Start/Stop) pentru a începe curățarea.

8. **Delay Start (Pornire temporizată)**
- Apăsați pentru a programa o curățare. Puteți amâna o curățare până la 23 ore.

9. **Recharging (Reîncărcare)**
- La apăsarea acestui buton se aprinde pictograma Recharging (Reîncărcare), iar aspiratorul robotizat revine la încărcător pentru încărcarea bateriei.

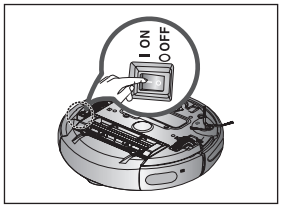
INSTALAREA ASPIRATORULUI ROBOTIZAT

Ordinea de instalare

1. **Cuplarea sau decuplarea întrerupătorului de alimentare**
   Pentru a utiliza aspiratorul robotizat trebuie să cuplați întrerupătorul de alimentare aflat la baza unității principale.
2. **Instalarea încărcătorului**
   Pentru a încărca aspiratorul robotizat trebuie să instalați mai întâi încărcătorul.
   Deoarece bateria este descărcată la achiziționarea produsului, mai întâi trebuie să încărcați complet bateria, înainte de utilizare.
3. **Încărcarea bateriei**
   Trebuie să încărcați complet bateria înainte de a utiliza aspiratorul robotizat.
4. **Instalarea VIRTUAL GUARD**
   Puteți închide aspiratorul robotizat într-o anumită secțiune, utilizând modul Împrejmuire (perete virtual).
5. **Instalarea deodorantului**
   Instalați deodorantul înainte de a utiliza aspiratorul robotizat. Dacă deodorantul este instalat, aspiratorul robotizat va răspândi un parfum plăcut.

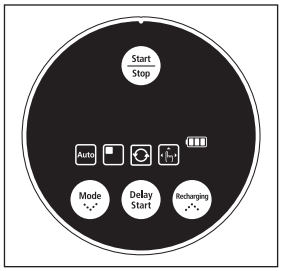
Cuplarea sau decuplarea întrerupătorului de alimentare

Pentru a utiliza aspiratorul robotizat trebuie să cuplați întrerupătorul de alimentare.
Dacă decuplați întrerupătorul de alimentare, toate setările vor fi resetate.



1. Întoarceți unitatea principală și cuplați întrerupătorul de alimentare.

- Dacă pictogramele nu se aprind, bateria este descărcată. În acest caz, andocați aspiratorul robotizat la stația încărcătorului după ce ați cuplat întrerupătorul de alimentare.
- Rețineți că decuplarea întrerupătorului de alimentare va reseta toate setările.

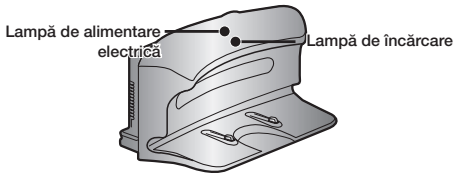


❊ Când nu este apăsat niciun buton timp de aproximativ 10 minute cu alimentarea pornită, alimentarea este deconectată automat pentru a economisi bateria. În acest caz, pentru a utiliza din nou aspiratorul robotizat, vă rugăm să apăsați butonul „Power" (Alimentare) sau „Start/Stop" (Pornire/Oprire).

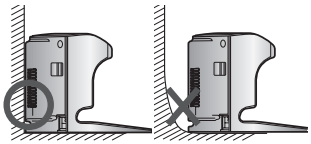
ATENȚIE

În cazul în care întrerupătorul de alimentare este decuplat, aspiratorul robotizat nu se va încărca, deși este andocat la stația încărcătorului.

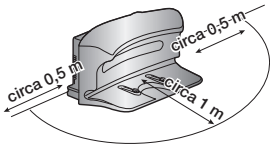
Instalarea încărcătorului



1. **Instalați încărcătorul pe o suprafață plană.**

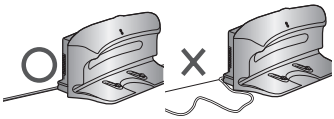


2. **Nu trebuie să existe obstacole pe o distanță de 0,5 m în stânga și în dreapta și de 1 m din față.**

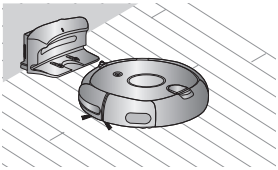


3. **Instalați încărcătorul într-o locație în care poate fi ușor accesată de aspiratorul robotizat.**

4. **Dispuneți cablul de alimentare de-a lungul peretelui.**



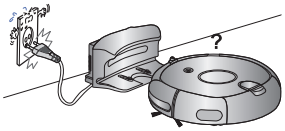
5. **Dacă podeaua este din lemn, instalați încărcătorul în aceeași direcție cu nervurile lemnului.**



NOTĂ

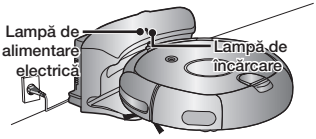
Păstrați întotdeauna cablul de alimentare al încărcătorului conectat la priza electrică.

- Dacă încărcătorul nu primește curent electric, aspiratorul robotizat nu va putea găsi încărcătorul și nu se va putea încărca automat.
- Dacă aspiratorul robotizat este separat de încărcător, bateria este descărcată automat.



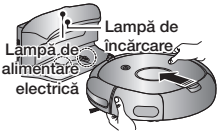
Încărcarea

La achiziționarea inițială a produsului, bateria este complet descărcată, iar dvs. trebuie să încărcați manual aspiratorul robotizat.

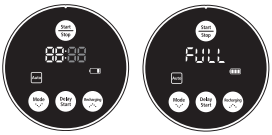


Cuplați întrerupătorul de alimentare de la baza produsului.

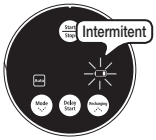
1. **După ce ați aliniat pinii de încărcare ai unității principale cu pinul de încărcare al încărcătorului, apăsați unitatea principală până când auziți un sunet de „curent de reîncărcare" de la încărcător.**
- Lampa de încărcare devine verde.



2. **Verificați starea de încărcare a aspiratorului robotizat.**
- Când începe încărcarea, indicatorul nivelului bateriei și „ ” vor fi afișate secvențial pe panoul de afișare.
- Când încărcarea este finalizată, indicatorul nivelului bateriei și indicația „FULL" (Complet) vor fi afișate pe panoul de afișare.



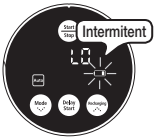
Încărcare | Complet încărcat



■ Dacă indicatorul nivelului bateriei luminează intermitent în timpul curățării, aspiratorul robotizat nu mai aspiră și se încarcă automat de la încărcător.

<Indicator de încărcare>

Încărcare completă | Încărcare | Încărcare necesară



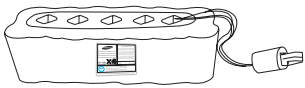
■ Dacă indicatorul nivelului bateriei este intermitent și se afișează indicația „LO" (Descărcat) în timpul curățării, aspiratorul robotizat nu poate fi operat de la telecomandă sau butoanele de pe unitatea principală. În acest caz, duceți aspiratorul robotizat direct la încărcător, pentru încărcarea bateriei. (Această instrucțiune se aplică atunci când bateria este complet descărcată.)

NOTĂ

- La achiziționarea inițială a produsului, încărcarea completă a bateriei durează aproximativ 120 de minute, oferind o autonomie de cca. 90 de minute.
- Dacă bateria este încărcată în timp ce este supraîncălzită, durata încărcării poate crește.
- Măsuri de luat când încărcarea nu este continuă.
  Dacă aspiratorul robotizat nu poate fi încărcat automat, verificați următoarele:
- Decuplați și recuplați întrerupătorul de alimentare de la baza aspiratorului robotizat (resetare).
- Reintroduceți fișa de alimentare a încărcătorului (resetare).
- Verificați să nu existe corpuri străine pe conectorul de încărcare și ștergeți conectorul de încărcare de pe unitatea principală și de pe încărcător cu o cârpă uscată.
- Verificați să nu existe obiecte cu proprietăți reflectorizante puternice în apropierea încărcătorului.
- Dacă aspiratorul robotizat este separat de încărcător, acesta se va descărca în mod normal.
- Pe cât posibil, încărcați aspiratorul robotizat prin intermediul încărcătorului. (Dacă vă lăsați locuința nesupravegheată pentru o perioadă îndelungată de timp din cauza unei călătorii de afaceri, vacanțe etc., decuplați întrerupătorul de alimentare al aspiratorului robotizat, scoateți încărcătorul din priză și depozitați aparatele.)

Despre baterie

- Aspiratorul robotizat este alimentat de o baterie ecologică nichel - metal hibrid (NiMH) reîncărcabilă, iar o funcție de prevenire a supraîncărcării garantează o durată de viață extinsă a acesteia.
- La achiziționarea unei baterii, interesați-vă la centrul de relații cu clienții cu privire la simbolul (SAMSUNG) pentru piese originale și la numărul modelului înainte de cumpărare.



- Această baterie este doar pentru aspiratorul robotizat Samsung. Utilizarea sa pentru alte aparate electrocasnice sau pentru alte scopuri este strict interzisă.
- Nu demontați și nici nu modificați bateria.
- Încărcați-o într-o locație cu aerisire bună.
- Nu expuneți bateria la foc și nu o încălziți.
- Nu conectați obiecte metalice la bornele (+) sau (-) ale bateriei.
- Țineți bateria în interior (0 °C~40 °C).
- Înainte de a arunca produsul, aruncați bateriile într-o manieră sigură pentru mediul înconjurător.
- Nu aruncați aceste baterii împreună cu deșeurile menajere obișnuite.
- La aruncarea bateriilor, respectați toate reglementările locale.

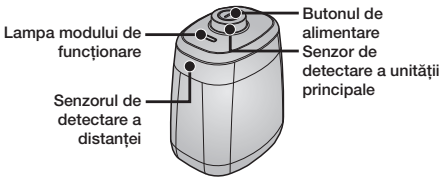
❊ Dacă bateria a ajuns la finalul duratei sale de viață, nu o demontați. Contactați cel mai apropiat centru de relații cu clienții.

❊ O durată prelungită de încărcare și o autonomie mai scurtă a bateriei indică apropierea sfârșitului duratei sale de viață. Contactați un centru autorizat de relații cu clienții pentru înlocuirea bateriei.

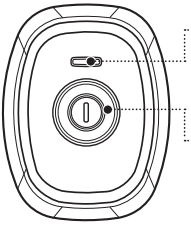
Bateria reîncărcabilă încorporată în acest produs nu poate fi înlocuită de utilizator.
Pentru informații despre înlocuire, vă rugăm să contactați furnizorul dvs. de service.

Instalarea Virtual Guard (opțional)

Puteți închide aspiratorul robotizat într-o anumită secțiune, utilizând modul Împrejmuire (perete virtual).


Lampa modului de funcționare
Butonul de alimentare
Senzor de detectare a unității principale
Senzorul de detectare a distanței

Funcțiile butoanelor



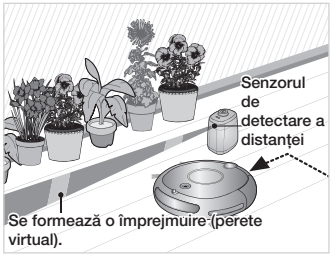
1. Funcțiile lămpii
- Modul Împrejmuire (perete virtual): Lampa roșie luminează intermitent.
- Dezactivat: Lampa este stinsă.

2. Apăsați butonul de alimentare
- Ori de câte ori apăsați butonul de alimentare, modul Împrejmuire (perete virtual) → modul Alimentare oprită sunt selectate în această succesiune.

❉ Distanța peretelui virtual este de minim 2,5 m și poate diferi în funcție de obiectele din jur și de starea de mișcare a aspiratorului robotizat.

Formarea unei împrejmuiri (perete virtual)

VIRTUAL GUARD creează o barieră invizibilă, pe care aspiratorul robotizat n-o poate depăși. De ex. în fața ghivecelor, mobilei, ușii de la intrare etc.



1. Selectați modul Împrejmuire (perete virtual)) utilizând butonul de alimentare.
- Lampa modului de utilizare luminează roșu intermitent.

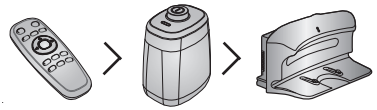
2. Instalați VIRTUAL GUARD în fața zonei la care doriți să blocați accesul aspiratorului robotizat.
- Instalați VIRTUAL GUARD astfel încât senzorul de detectare a distanței să poată forma o barieră invizibilă pe care aspiratorul robotizat nu o poate depăși.

ATENȚIE

Despre senzorul IrDA.

- Transmisia semnalului cu infraroșii poate fi afectată în locațiile expuse lămpilor cu halogen sau în aer liber.
- Aspiratorul robotizat folosește 3 tipuri de dispozitive cu infraroșii, fiind posibil ca unul dintre acestea să nu funcționeze în fața unui alt dispozitiv cu prioritate mai mare.

[Prioritatea semnalelor infraroșii]



Telecomanda > VIRTUAL GUARD > Încărcătorul

- Atunci când controlați aspiratorul robotizat cu ajutorul telecomenzii, acesta poate depăși peretele virtual al VIRTUAL GUARD sau se poate lovi de un obstacol, deoarece semnalul telecomenzii are o prioritate mai mare decât cea a semnalului VIRTUAL GUARD.
- La utilizarea aspiratorului robotizat într-o locație mai mică sau la distanță mică, acesta poate funcționa defectuos din cauza interferenței semnalelor infraroșii.
- Instalați VIRTUAL GUARD departe de încărcător, deoarece încărcarea automată poate fi întreruptă în cazul în care VIRTUAL GUARD este în apropierea sa.
- Dacă utilizați simultan mai multe aspiratoare robotizate, acestea pot funcționa defectuos din cauza interferențelor semnalelor infraroșii.

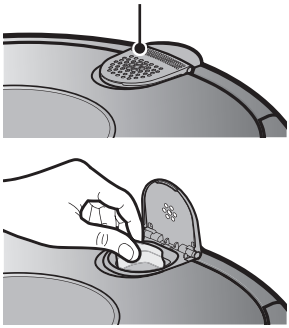
Instalarea deodorantului

Instalați deodorantul înainte de a utiliza aspiratorul robotizat. Dacă deodorantul este instalat, aspiratorul robotizat va răspândi un parfum plăcut.

1. Îndepărtați punga din plastic care conține deodorantul.
2. Deschideți capacul compartimentului deodorantului din partea de sus a recipientului pentru praf și introduceți deodorantul în compartiment.
3. Închideți capacul compartimentului deodorantului.

❊ Pentru a achiziționa deodorant suplimentar, contactați centrul de service Samsung Electronics.

Compartimentul deodorantului

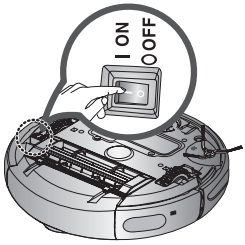


UTILIZAREA ASPIRATORULUI ROBOTIZAT

Pornirea/Oprirea curățării

Puteți activa sau dezactiva toate funcțiile aspiratorului robotizat.

- Fiecare funcție a aspiratorului robotizat lucrează numai cu întrerupătorul de alimentare cuplat.
- În timp ce aspiratorul robotizat funcționează, apăsați butonul (Start/Stop) pentru a anula operația și selectați o funcție.



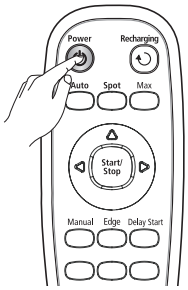
Cuplarea sau decuplarea alimentării electrice

Cuplarea alimentării electrice

- Telecomandă: Apăsați butonul **[Power]** (Alimentare).
- Unitatea principală: Apăsați butonul (Start/Stop).
- Butoanele de pe unitatea principală, indicatorul nivelului bateriei și pictogramele modurilor de curățare se aprind.

Decuplarea alimentării electrice

- Telecomandă: Apăsați butonul **[Power]** (Alimentare).
- Unitatea principală: Apăsați lung butonul (Start/Stop) timp de 3 secunde.
- Toate pictogramele, cu excepția indicatorului nivelului bateriei, se sting.



Utilizarea telecomenzii

Pornirea sau oprirea curățării

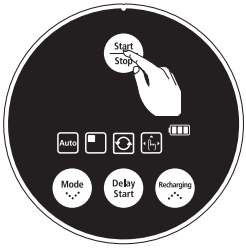
Pornirea

- Telecomandă: Apăsați butonul Auto (Automat), Spot (Pată), Max (Maximal), Manual sau Edge (Margini).
- Unitatea principală: Selectați modul Automat/Pată/Maximal/Manual/Margini utilizând butonul (Mode), apoi apăsați butonul (Start/Stop).
- Când începe curățarea, aspiratorul robotizat începe să se miște.

❊ Apăsarea butonului (Start/Stop) fără selectarea unui mod de curățare lansează un proces de curățare în modul Automat.

Oprirea

- Pentru oprire, apăsați butonul (Start/Stop) de pe telecomandă sau de pe unitatea principală.
- Când curățarea este încheiată, aspiratorul robotizat se oprește.

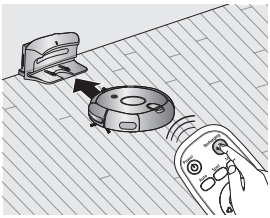


Utilizarea butoanelor de pe unitatea principală

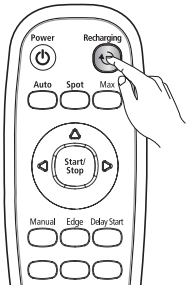
Reîncărcarea

Puteți face ca aspiratorul robotizat să revină la încărcător pentru reîncărcarea bateriei, cu ajutorul butonului Recharging (Reîncărcare).

■ În timp ce aspiratorul robotizat funcționează, apăsați butonul (Start/Stop) pentru a anula operația şi apăsați butonul Recharging (Reîncărcare).



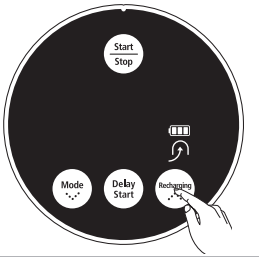
1. **Apăsați butonul Recharging (Reîncărcare).**
- Pictograma ( ) de pe unitatea principală se aprinde, iar aspiratorul robotizat revine la încărcător.
2. **Pentru a opri aspiratorul robotizat în timp ce revine la încărcător, apăsați butonul (Start/Stop).**
3. **Pentru a testa funcția de încărcare automată, apăsați butonul Recharging (Reîncărcare) când aspiratorul robotizat este la o distanță mai mică de 1,5 m de încărcător.**



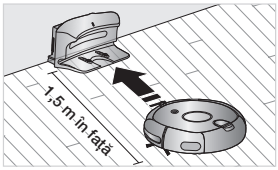
Utilizarea telecomenzii

Depanarea în cazul în care aspiratorul robotizat nu revine la încărcător.

- Verificați instalarea încărcătorului
- Când încărcătorul se află într-o locație din care acesta nu poate ghida aspiratorul robotizat către el.
- Când încărcătorul se află la o distanță de peste 5 m față de aspiratorul robotizat.
  : Poate dura ceva mai mult până când aspiratorul robotizat revine la încărcător.
- Încărcați manual aspiratorul robotizat în următoarele situații.
- Când încărcătorul este instalat într-un colț.
- Când bateria este complet descărcată.
- Când aspiratorul robotizat este blocat de un obstacol (mobilă etc.)
- Când aspiratorul robotizat nu poate traversa un prag de ușă către locația în care este instalat încărcătorul.

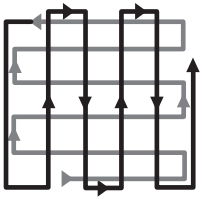


Utilizarea butoanelor de pe unitatea principală

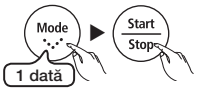


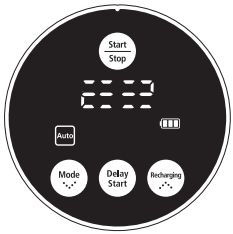
Curățarea automată

Aspiratorul robotizat se va deplasa autonom și va curăța automat casa până când curățarea este finalizată o singură dată.



- În cazul în care curățarea începe cu aspiratorul robotizat andocat la stația încărcătorului, timpul de revenire la încărcător este redus, deoarece aspiratorul robotizat reține poziția inițială în timp ce se deplasează.
- Dacă nivelul bateriei scade prea mult în timpul curățării, aspiratorul robotizat va reveni automat la stația încărcătorului și va relua curățarea după ce și-a încărcat bateria.
  (Numărul operațiilor de curățare reluate: una)

Buton de pe unitatea principală	Buton de pe telecomandă	Secvență de configurare
		**1.** Setați modul.
		2. Anulați modul.

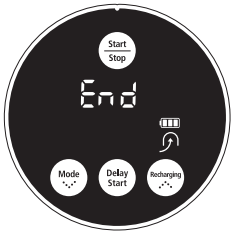


În timpul curățării

NOTĂ

Despre funcția de reluare a curățării

- Dacă aspiratorul robotizat a evaluat faptul că a terminat curățarea, funcția de reluare a curățării nu este executată.
- Dacă mișcați aspiratorul robotizat în timp ce se încarcă sau dacă apăsați un buton, acesta consideră că a terminat curățarea și nu o reia.



La terminarea curățării

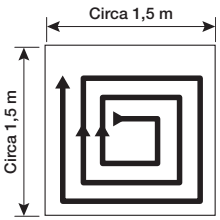
ATENȚIE

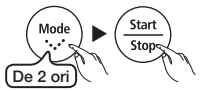
Nu mișcați aspiratorul robotizat și nu apăsați niciun buton în timp ce acesta curăță. În caz contrar, aspiratorul robotizat consideră că a terminat curățarea și începe să curețe din nou de la început.

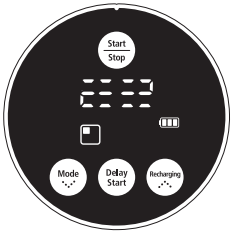
Curățarea petelor

Puteți curăța confortabil o zonă specifică în care sunt multe firimituri de biscuiți, praf etc.

■ Deplasați aspiratorul robotizat în locația în care doriți să se efectueze curățarea petelor.



Buton de pe unitatea principală	Buton de pe telecomandă	Secvență de configurare
		**1.** Setați modul.
		2. Anulați modul.

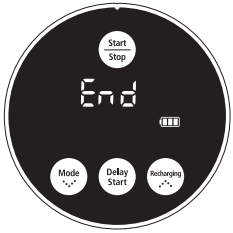


În timpul curățării

- În modul de curățare Pată, aspiratorul robotizat curăță o zonă cu o lungime de 1,5 m și o lățime de 1,5 m.
- Când curățarea este finalizată, aspiratorul robotizat afișează End (Terminare), Stop (Oprire) și Stand by (Așteptare).

NOTĂ

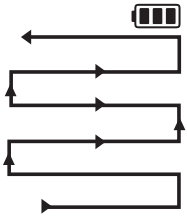
Când aspiratorul robotizat este andocat la stația încărcătorului, curățarea petelor nu este acceptată.



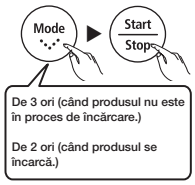
La terminarea curățării

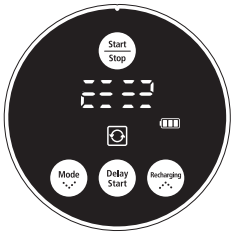
Curățarea în modul Maximal

Aspiratorul robotizat se deplasează și curăță automat până când bateria se consumă, iar indicatorul nivelului bateriei afișează intermitent numai un singur nivel.

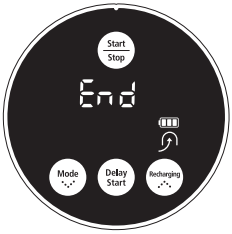


- În cazul în care curățarea începe cu aspiratorul robotizat andocat la stația încărcătorului, timpul de revenire la încărcător este redus, deoarece aspiratorul robotizat reține poziția inițială în timp ce se deplasează.
- Dacă nivelul bateriei scade prea mult în timpul curățării, aspiratorul robotizat va reveni automat la stația încărcătorului și va relua curățarea după ce și-a încărcat bateria.
  (Numărul operațiilor de curățare reluate: una)

Buton de pe unitatea principală	Buton de pe telecomandă	Secvență de configurare
		**1.** Setați modul.
		2. Anulați modul.



În timpul curățării



La terminarea curățării

NOTĂ

Despre funcția de reluare a curățării

- Dacă aspiratorul robotizat consideră că a terminat curățarea, funcția de reluare a curățării nu este executată.
- Dacă mișcați aspiratorul robotizat în timp ce se încarcă sau dacă apăsați un buton, acesta consideră că a terminat curățarea (curățarea nu este reluată).

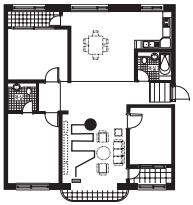
ATENȚIE

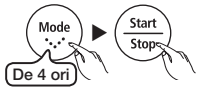
Nu mișcați aspiratorul robotizat și nu apăsați niciun buton când acesta curăță. În caz contrar, aspiratorul robotizat consideră că a terminat curățarea și începe să curețe din nou de la început.

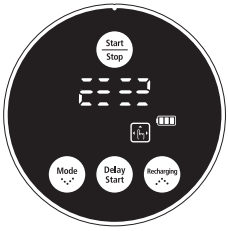
Curățarea manuală

Puteți deplasa direct aspiratorul robotizat pentru a curăța o locație specifică, cu ajutorul telecomenzii.

- Deplasați aspiratorul robotizat în locația în care doriți să efectuați curățarea manuală.
- Puteți curăța manual numai utilizând telecomanda.



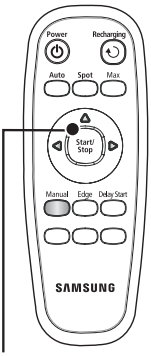
Buton de pe unitatea principală	Buton de pe telecomandă	Secvență de configurare
		**1.** Setați modul.
		2. Anulați modul.



În timpul curățării

NOTĂ

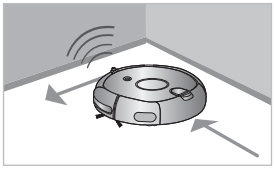
Când aspiratorul robotizat este andocat la stația încărcătorului, curățarea manuală nu este acceptată.



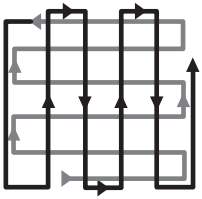
Butoane direcționale (înainte, stânga, dreapta) Funcția de deplasare înapoi nu este acceptată.

Curățarea marginilor

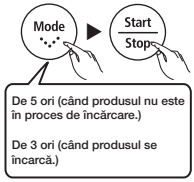
Când senzorul de obstacole detectează un obstacol în timpul curățării, aspiratorul robotizat își reduce viteza pentru a minimiza impactul de lovire, iar senzorul amortizorului ajută, de asemenea, la reducerea acestui impact.
El curăță colțurile, ajungând cât mai aproape posibil. (Acest aspirator robotizat este un aspirator de tip tactil.)



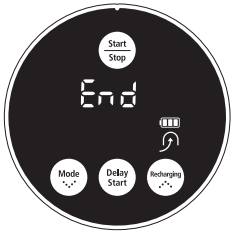
Aspiratorul robotizat se va deplasa autonom și va curăța automat casa până când curățarea este finalizată o singură dată.



- În cazul în care curățarea începe cu aspiratorul robotizat andocat la stația încărcătorului, timpul de revenire la încărcător este redus, deoarece aspiratorul robotizat reține poziția inițială în timp ce se deplasează.
- Dacă nivelul bateriei scade prea mult în timpul curățării, aspiratorul robotizat va reveni automat la stația încărcătorului și va relua curățarea după ce și-a încărcat bateria. (Numărul operațiilor de curățare reluate: una)

Buton de pe unitatea principală	Buton de pe telecomandă	Secvență de configurare
		**1.** Setați modul.
		2. Anulați modul.

În timpul curățării



La terminarea curățării

NOTĂ

Despre funcția de reluare a curățării

- Dacă aspiratorul robotizat a evaluat faptul că a terminat curățarea, funcția de reluare a curățării nu este executată.
- Dacă mișcați aspiratorul robotizat în timp ce se încarcă sau dacă apăsați un buton, acesta consideră că a terminat curățarea și nu o reia.

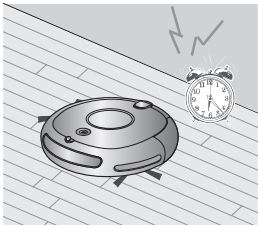
ATENȚIE

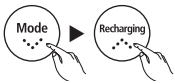
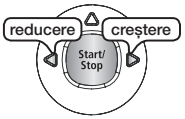
Nu mișcați aspiratorul robotizat și nu apăsați niciun buton în timp ce acesta curăță. În caz contrar, aspiratorul robotizat consideră că a terminat curățarea și începe să curețe din nou de la început.

Curățarea programată

Puteți programa aspiratorul robotizat pentru a începe curățarea de la un anumit moment de timp. (Amânare: până la 23 ore)

■ Curățarea programată se efectuează numai atunci când aspiratorul robotizat este andocat la stația încărcătorului.



Buton de pe unitatea principală	Buton de pe telecomandă	Secvență de configurare	(Exemplu) Pentru a curăța peste 5 ore
		1. Intrați în modul Curățare programată.	**Pictograma este aprinsă.**
		**2.** Ori de câte ori este apăsat butonul, timpul este mărit sau micșorat.	
		3. Terminați setarea.	
		4. Anulați setarea.	**Pictograma este stinsă.**

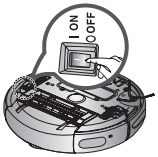
NOTĂ

Când setarea este finalizată și apăsați butonul (Start/Stop) în locul butonului Delay Start (Pornire temporizată), curățarea programată este anulată.
După finalizarea setării, dacă deplasați manual aspiratorul robotizat din stația încărcătorului, ora de curățare programată este anulată.

CURĂȚAREA ASPIRATORULUI ROBOTIZAT

Rețineți metodele de curățare și întreținere

- În cazul în care întrerupătorul de alimentare este deteriorat, contactați agentul de service astfel încât să preveniți producerea accidentelor.
- Nu folosiți dispozitive mecanice sau alte mijloace neinstalate de producător, care ar putea accelera deformarea aspiratorului robotizat.

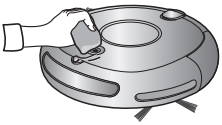


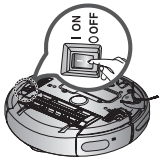
- Decuplați întotdeauna întrerupătorul de alimentare de la baza unității principale înainte de a curăța aspiratorul robotizat. Aspiratorul robotizat poate porni brusc, provocând accidentări.

Curățarea ferestrei senzorului și a camerei

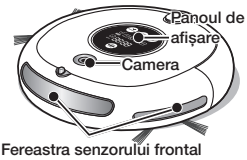
Trebuie să decuplați întotdeauna întrerupătorul de alimentare de la baza unității principale înainte de a curăța aspiratorul robotizat.

- Nu pulverizați niciodată apă, diluant, benzen etc. direct pe unitatea principală a aspiratorului robotizat.

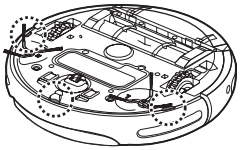




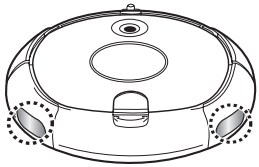
- Ștergeți ușor fereastra senzorului sau camera utilizând o cârpă moale.



Fereastra senzorului frontal și camera



Fereastra senzorului de pantă

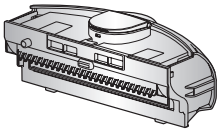


Fereastra senzorului de vedere în spate

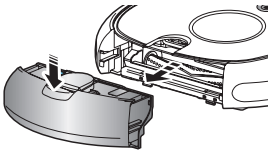
Curățarea recipientului pentru praf și a filtrelor

Goliți mai întâi recipientul pentru praf înainte de a-l curăța.

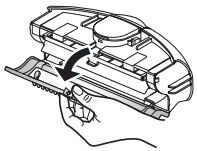
- La extragerea recipientului pentru praf, aveți grijă să nu împrăștiați praful din acesta.
- Goliți recipientul pentru praf în următoarele situații.
  1. Când s-a acumulat praf în interiorul recipientului.
  2. Când puterea de aspirare scade brusc.
  3. Când nivelul zgomotului crește brusc.



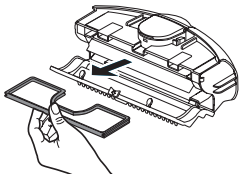
1. **Apăsați butonul de extragere (PUSH (Apasă)) al recipientului pentru praf și trageți recipientul pentru a-l scoate.**



2. **Scoateți capacul recipientului pentru praf trăgându-l în direcția indicată de săgeata din figură.**

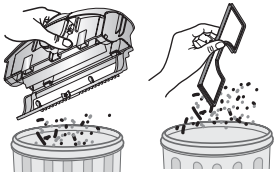


3. **Scoateți filtrul de pe recipientul pentru praf trăgându-l în direcția indicată de săgeata din figură.**



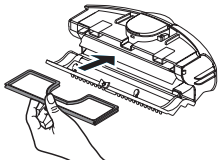
4. **Ștergeți praful de pe filtru și recipientul pentru praf.**

❊ Le puteți spăla cu apă.

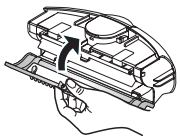


5. **Instalați filtrul în recipientul pentru praf.**

- Asigurați-vă că modelul tip grilă al filtrului este orientat în jos. Acesta nu poate fi instalat în direcția greșită.

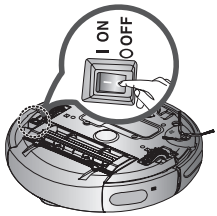


6. **Închideți capacul recipientului pentru praf și instalați-l în unitatea principală.**



Curățarea periei principale

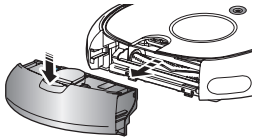
Trebuie să decuplați întotdeauna întrerupătorul de alimentare de la baza unității principale înainte de a curăța aspiratorul robotizat.



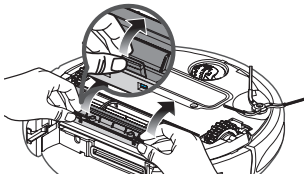
ATENȚIE

Deoarece praful din recipientul pentru praf poate ieși, extrageți mai întâi recipientul pentru praf înainte de a curăța peria principală.

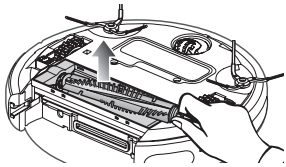
1. **Extrageți recipientul pentru praf apăsând butonul de extragere (PUSH (Apasă)).**



2. **După ce ați verificat dacă există corpuri străine, apăsați cârligul care fixează capacul periei, pentru a desface capacul.**

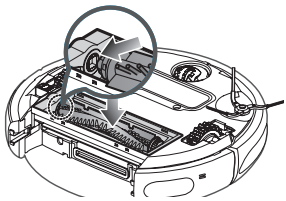


3. **Ridicați peria principală din unitatea principală.**

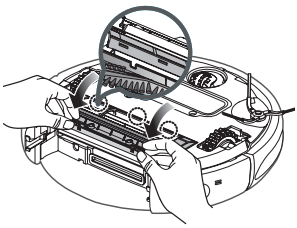


4. **Îndepărtați toate corpurile străine, precum firele de păr lungi sau ațele înfășurate pe peria principală, cu ajutorul unei perii de curățare sau al unui aspirator.**

5. **Când curățarea este finalizată, montați mai întâi partea de la întrerupătorul de alimentare a periei principale, apoi cealaltă parte, în mod similar.**



6. **După ce ați introdus cele 3 vârfuri din partea de sus a capacului, împingeți celălalt capăt până când anclanșează în poziție.**

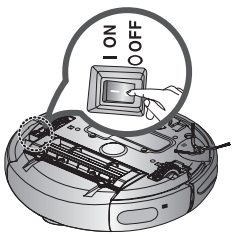


ATENȚIE

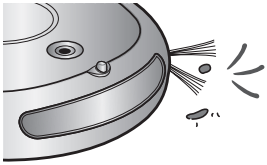
- Pentru a preveni înfundarea aspiratorului robotizat, aveți grijă să nu aspirați scobitori sau bețișoare cu vată.
- Dacă îndepărtarea corpurilor străine devine dificilă, contactați un centru de relații cu clienții.
- Dat fiind faptul că peria principală aspiră praful de pe podea, ațele sau firele lungi de păr se pot înfășura pe aceasta. Verificați și curățați periodic peria principală.

Curățarea periei laterale rotative pentru curățarea marginilor

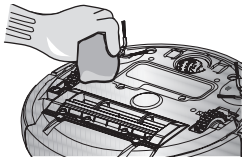
Trebuie să decuplați întotdeauna întrerupătorul de alimentare de la baza unității principale înainte de a curăța aspiratorul robotizat.



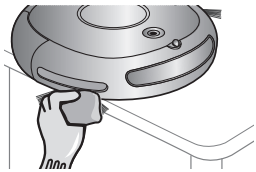
1. **Verificați dacă peria laterală rotativă este îndoită sau dacă există corpuri străine prinse în aceasta.**



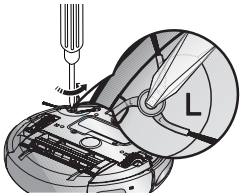
2. **Purtând mănuși din cauciuc, înveliți peria laterală rotativă într-o cârpă cu apă fierbinte timp de circa 10 secunde și ștergeți-o de cârpă.**



3. **Rotind peria laterală rotativă, repetați procedurile de la pasul 2.**



4. **Dacă s-au prins fire de păr sau ațe între unitatea principală și peria laterală rotativă, desfaceți șurubul periei laterale rotative folosind o șurubelniță în cruce, pentru a o scoate. La remontarea periei, verificați însemnul „L” (stânga) de pe marginea periei laterale rotative pentru curățarea marginilor și însemnul „L” (stânga) de pe unitatea principală, apoi remontați peria laterală rotativă.**
(Litera „R” (dreapta) este gravată pe peria laterală rotativă de pe partea dreaptă.)

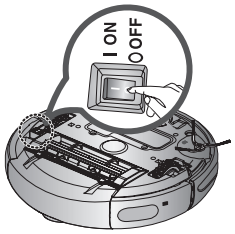


NOTĂ

Dat fiind faptul că peria laterală rotativă atrage cu ușurință părul și alte corpuri străine, asigurați-vă că o curățați frecvent.
Excesul de corpuri străine pe peria laterală rotativă o poate deteriora.

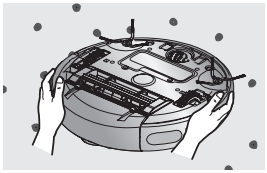
Curățarea roții de ghidare

Trebuie să decuplați întotdeauna întrerupătorul de alimentare de la baza unității principale înainte de a curăța aspiratorul robotizat.

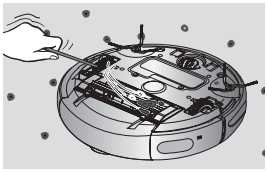


- Dacă aspiratorul robotizat începe brusc să se deplaseze în zigzag, pot exista corpuri străine lipite pe roata de ghidare.

1. **Când curățați roata de ghidare, puneți o cârpă moale pe podea și răsturnați unitatea principală, așezând-o cu atenție jos.**



2. **Verificați să nu fie prezente corpuri străine și îndepărtați-le cu un bețișor sau, dacă este necesar, cu o pensetă fără vârfuri ascuțite.**



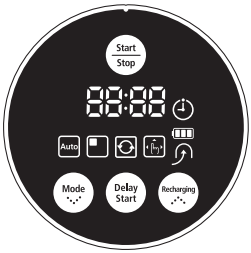
depanarea

LISTA DE VERIFICĂRI ÎNAINTEA APELURILOR LA SERVICE

Simptom	Listă de verificări	Măsură de aplicat
Aspiratorul robotizat nu funcționează deloc înainte de curățare.	• Recipientul pentru praf este montat?	• Montați recipientul pentru praf.
	• Întrerupătorul de alimentare este cuplat?	• Cuplați întrerupătorul de alimentare.
	• Modul de curățare (Auto) este activat pe panoul de afișare?	• Apăsați butonul (Auto Clean). (Pentru a-l dezactiva, apăsați lung butonul (Auto Clean) timp de minim 3 secunde.)
	• Indicatorul nivelului bateriei luminează intermitent numai un nivel și pe panoul de afișare apare indicația „LO” (Descărcat)?	• Ridicați aspiratorul robotizat și andocați-l manual la încărcător pentru a se încărca.
	• Aspiratorul robotizat nu va funcționa dacă bateria din • telecomandă este consumată.	• Înlocuiți bateriile din telecomandă. (tip AAA)
Aspiratorul robotizat s-a oprit în timpul curățării.	• Indicatorul nivelului bateriei luminează intermitent numai un nivel și pe panoul de afișare apare indicația „LO” (Descărcat)?	• Ridicați aspiratorul robotizat și andocați-l manual la încărcător pentru a se încărca.
	• Aspiratorul robotizat s-a agățat de cablurile de pe podea?	• Decuplați întrerupătorul de alimentare și îndepărtați cablurile.
	• Aspiratorul robotizat s-a blocat pe podea într-un punct în care există o diferență de nivel? - Roata de ghidare este ridicată.	• Decuplați întrerupătorul de alimentare și deplasați aspiratorul robotizat în alt loc pentru a curăța.
	• În jurul roții de ghidare s-a înfășurat un prosop subțire (o cârpă)?	• Decuplați întrerupătorul de alimentare și îndepărtați prosopul subțire.
	• Aspiratorul robotizat este blocat pe pragul ușii?	• Decuplați întrerupătorul de alimentare și deplasați aspiratorul robotizat în alt loc pentru a curăța.
Puterea de aspirare este redusă în timpul curățării.	• Verificați dacă este plin recipientul pentru praf.	• Opriți aspiratorul robotizat și goliți recipientul pentru praf.
	• Verificați dacă gura de admisie s-a înfundat cu corpuri străine.	• Decuplați întrerupătorul de alimentare și îndepărtați corpurile străine din gura de admisie.
	• Verificați dacă filtrul este înfundat.	• Curățați temeinic filtrul.

Simptom	Listă de verificări	Măsură de aplicat
Aspiratorul robotizat nu poate găsi încărcătorul.	• Verificați dacă ștecherul încărcătorului este introdus corect în priză.	
	• Dacă există obstacole de orice fel pe o distanță de circa 1 m în fața încărcătorului și de circa 0,5 m în stânga și în dreapta acestuia, trebuie să le îndepărtați.	
	• Dacă există corpuri străine pe pinul de încărcare, ștergeți-le cu o cârpă uscată.	
	• VIRTUAL GUARD este instalat în apropierea încărcătorului?	• Deplasați VIRTUAL GUARD în alt loc, astfel încât aspiratorul robotizat să se poată încărca automat.
Aspiratorul robotizat trece prin VIRTUAL GUARD. (OPȚIONAL)	• Bateriile din VIRTUAL GUARD sunt consumate?	• Înlocuiți bateriile. (2 baterii alcaline de tip D (LR20))
	• VIRTUAL GUARD este setat pe modul Apărătoare (ușă virtuală)?	• Setați VIRTUAL GUARD pe modul Împrejmuire (perete virtual).
	• Lampa modului de utilizare este stinsă?	• Verificați dacă VIRTUAL GUARD este dezactivat, apoi setați-l pe modul dorit.
Aspiratorul robotizat nu poate găsi încărcătorul.	• Utilizați baterii cu celulă uscată cu mangan?	• Înlocuiți bateriile cu baterii alcaline noi. (2 baterii alcaline de tip D (LR20))

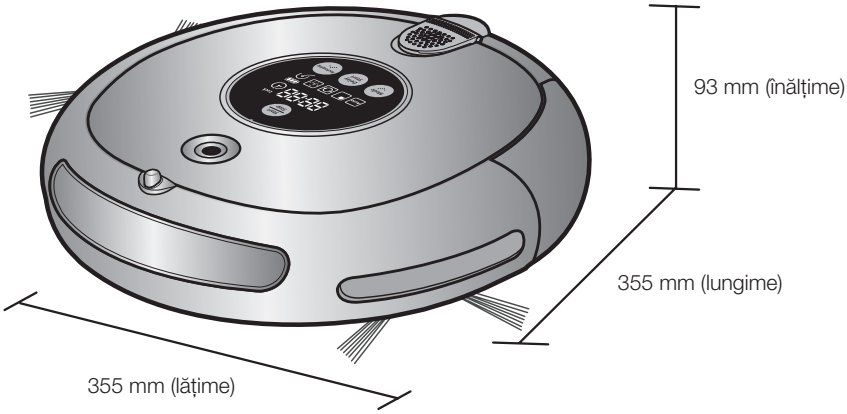
DEPANAREA PENTRU CODURILE DE EROARE



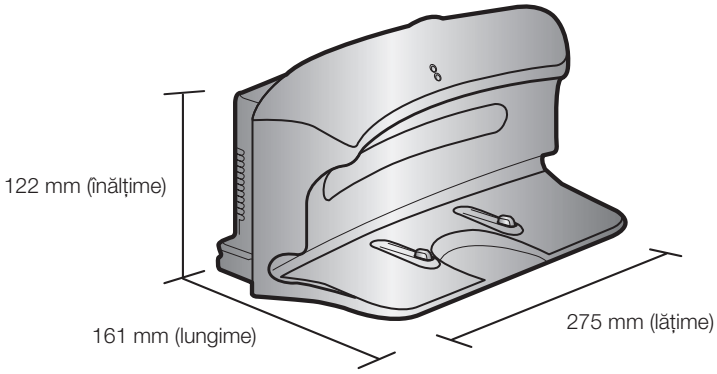
COD DE EROARE	CAUZĂ	SOLUȚIE
E 00	• Aspiratorul robotizat este prins, blocat sau reținut în timpul deplasării.	• Decuplați întrerupătorul de alimentare de la baza aparatului și deplasați aspiratorul robotizat în altă locație.
E 01	• Un corp străin (ață, hârtie, o jucărie etc.) s-a prins în peria principală.	• Decuplați întrerupătorul de alimentare de la baza aparatului și îndepărtați corpurile străine din peria principală.
E 02	• Un corp străin (ață, hârtie, o jucărie etc.) s-a prins în roata de ghidare din stânga.	• Decuplați întrerupătorul de alimentare de la baza aparatului și îndepărtați corpurile străine din roata de ghidare din stânga.
E 03	• Un corp străin (ață, hârtie, o jucărie etc.) s-a prins în roata de ghidare din dreapta.	• Decuplați întrerupătorul de alimentare de la baza aparatului și îndepărtați corpurile străine din roata de ghidare din dreapta.
E 05	• Verificați senzorul amortizorului.	• Trageți ușor în afară amortizorul de impact.
E 06	• Există un corp străin (praf, pată etc.) pe fereastra senzorului de obstacole.	• Decuplați întrerupătorul de alimentare de la baza aparatului și ștergeți corpurile străine de pe ferestrele senzorilor din față și din spate, utilizând o cârpă moale.
E 07	• Există un corp străin (praf, pată etc.) pe fereastra senzorului de pantă.	• Decuplați întrerupătorul de alimentare de la baza aparatului și ștergeți corpurile străine de pe fereastra senzorului de pantă utilizând o cârpă moale.
E 08	• Recipientul pentru praf nu este montat.	• Introduceți recipientul pentru praf până când anclanșează în poziție.
E 09	• Un corp străin (ață, cârpă etc.) s-a prins de peria laterală rotativă pentru curățarea marginilor.	• Decuplați întrerupătorul de alimentare de la baza aparatului și îndepărtați corpurile străine de pe peria laterală rotativă pentru curățarea marginilor.

✻ Dacă apăsați butonul de pornire/oprire sau decuplați întrerupătorul de alimentare, codul de eroare dispare.

specificaţiile produsului



Corpul principal



Încărcătorul

Clasificare	Element	Detalii
Specificații mecanice	Diametru	355 mm
	Înălțime	90 mm
	Greutate	3,5 kg
Specificații electrice	Tensiune de alimentare	C.a. 220-240 V~, 50-60 Hz
	Consum de curent la încărcare	50 W
	Consum de curent al unității principale	40 W
	Specificații baterie	14,4 V/2.000 mA
Specificații privind curățarea	Capacitate recipient pentru praf	Circa 0,6 ℓ
	Tip de încărcare	Încărcare automată/manuală
	Mod de curățare	Automat, Pată, Maximal, Manual (opțional)
	Durată încărcare	Circa 120 de minute
	Durată curățare (calculată pe baza unei podele solide)	Circa 90 de minute
Metodă de curățare		Detectarea formei plafonului
Tip de buton pe unitatea principală		Tip buton

Open Source Announcement

The software included in this product contains copyrighted software that is licensed under the GPL/LGPL.

You may obtain the complete Corresponding Source code from us for a period of three years after our last shipment of this product by sending email to: oss.request@samsung.com

If you want to obtain the complete Corresponding Source code in the physical medium such as CD-ROM, the cost of physically performing source distribution may be charged.

This offer is valid to anyone in receipt of this information.

GPL Software :

Linux kernel, BusyBox

LGPL Software :

uClibc

- GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2, June 1991

Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc.

51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Lesser General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you".

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange

for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

a) You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.

b) You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.

c) If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:

a) Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,

b) Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,

c) Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.

6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.

7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of

any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

12. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Programs

If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

one line to give the program's name and an idea of what it does.

Copyright (C) yyyy name of author

This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.

This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA.

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode:

Gnomovision version 69, Copyright (C) year name of author

Gnomovision comes with ABSOLUTELY NO WARRANTY; for details

type `show w'. This is free software, and you are welcome

to redistribute it under certain conditions; type `show c' for details.

The hypothetical commands `show w' and `show c' should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, the commands you use may be called something other than `show w' and `show c'; they could even be mouse-clicks or menu items--whatever suits your program.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a “copyright disclaimer” for the program, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright

interest in the program `Gnomovision'

(which makes passes at compilers) written

by James Hacker.

signature of Ty Coon, 1 April 1989

Ty Coon, President of Vice

This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Lesser General Public License instead of this License.

- GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2.1, February 1999

Copyright (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc.

51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies

of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users.

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages--typically libraries--of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code

with the library.

We call this license the “Lesser” General Public License because it does Less to protect the user’s freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser license provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to gain by limiting the free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.

Although the Lesser General Public License is Less protective of the users’ freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a “work based on the library” and a “work that uses the library”. The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called “this License”). Each licensee is addressed as “you”.

A “library” means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The “Library”, below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A “work based on the Library” means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term “modification”.)

“Source code” for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library’s complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- **a)** The modified work must itself be a software library.
- **b)** You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- **c)** You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.
- **d)** If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful.

  (For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices.

Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy.

This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.

If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

5. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a “work that uses the Library”. Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

However, linking a “work that uses the Library” with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a “work that uses the library”. The executable is therefore covered by this License. Section 6 states terms for distribution of such executables.

When a “work that uses the Library” uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not. Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a “work that uses the Library” with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer’s own use and reverse engineering for debugging such modifications.

You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

- **a)** Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable “work that uses the Library”, as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)
- **b)** Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user’s computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.
- **c)** Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.
- **d)** If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.
- **e)** Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the “work that uses the Library” must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:

- **a)** Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.
- **b)** Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.

8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.

10. Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.

11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE

POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Libraries

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License).

To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the “copyright” line and a pointer to where the full notice is found.

one line to give the library’s name and an idea of what it does.

Copyright (C) year name of author

This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Lesser General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2.1 of the License, or (at your option) any later version.

This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU Lesser General Public License along with this library; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a “copyright disclaimer” for the library, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the library `Frob’ (a library for tweaking knobs) written by James Random Hacker.

signature of Ty Coon, 1 April 1990

Ty Coon, President of Vice

That’s all there is to it!

- JPEG

This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.

- OpenCV :

IMPORTANT: READ BEFORE DOWNLOADING, COPYING, INSTALLING OR USING.

By downloading, copying, installing or using the software you agree to this license.

If you do not agree to this license, do not download, install, copy or use the software.

License Agreement

For Open Source Computer Vision Library

Copyright (C) 2000-2008, Intel Corporation, all rights reserved.

Copyright (C) 2008-2010, Willow Garage Inc., all rights reserved.

Third party copyrights are property of their respective owners.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

Redistribution’s of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

Redistribution’s in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

The name of the copyright holders may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

This software is provided by the copyright holders and contributors “as is” and any express or implied warranties, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose are disclaimed. In no event shall the Intel Corporation or contributors be liable for any direct, indirect, incidental, special, exemplary, or consequential damages (including, but not limited to, procurement of substitute goods or services; loss of use, data, or profits; or business interruption) however caused and on any theory of liability, whether in contract, strict liability, or tort (including negligence or otherwise) arising in any way out of the use of this software, even if advised of the possibility of such damage.

SAMSUNG